



# MENGMESTWAGENS TONNEAUX À LISIER

[www.dezeure.be](http://www.dezeure.be)



## OVERZICHT

TYPE	FARM LINE	TRANS LINE	TRANS LINE XL	CARGO LINE	CARGO LINE XL	DYNO	BRONTO	BRONTO DLX	DUAL LINER
<b>VOLUME</b>									
5750 L	0								
6500 L	0								
7500 L	0								
8500 L	0								
9500 L	0								
10000 L	0 / 00					0			
11000 L	0 / 00					0			
12000 L	00					0			
13000 L						0			
14000 L		00		00			00		
16000 L		00		00			00	00	
18000 L		00		00			00	00	
20000 L		00 / 000		00			00	00	
21000 L		00 / 000		00			00	00	
22000 L		000		000			000		
24000 L		000		000			000		000
25000 L					000		000		000
26000 L		000	000	000			000		000
28000 L		000		000			000		000
30000 L		000		000					000

Enkelas / Simple essieu → 0

2-asser / 2-essieux → 00

3-asser / 3-esseieux → 000



## FARMLINE

De FarmLine is een conventionele tank die in en om de hoeve wordt gebruikt. Deze tanks worden enkel met een vacuümpomp uitgerust. De maximum bandenmaat heeft een Ø van 1,62 m.

Le FarmLine est une tonneau conventionnel qui sont employés dans et autour de la ferme. Ces tonneaux sont uniquement équipés d'une pompe à vide. La taille maximale des pneus a Ø de 1,62 m.



### STANDAARDUITVOERING FARMLINE + TRANSLINE

- Luchtremmen 3-standen op 1-asser
- Luchtremmen lastafhankelijk op 2 - en 3 assen
- Putslang 5m
- Hydraulische steunvoet + slang naar de trekker
- Hydraulische afsluiter achteraan op de tank
- Diesel: <=12 000l rubber geveerd | > 12 000l: hydr. geveerd
- Vochtvanger
- Vacuumpomp met veiligheden en olievanger + demper
- Standaard cardan (in optie groothoekcardan)
- Draaioog
- 3 peilglazen
- Banden 1400x20, maximum bandenmaat Ø 1,62 m
- Verlichting: grote achterlichten in LED + zijverlichting + 1 blitsr achteraan
- Vanaf 10 000l stalen spatborden met slangengrek
- Chassis: 2K lak - tank gegalvaniseerd

### TECHNISCHE GEGEVENS STANDAARD/ FICHE TECHNIQUES STANDARD

Ook standaard op volgende modellen: Dyno - Bronto en Dualliner  
Également standard sur les modèles suivants: Dyno - Bronto et Dualliner

Waterinhoud Contenu d'eau	Type Type	Debit pomp Pompe à débit	Ophanging Suspension	Assen Essieux	Rem Freins
<b>ENKELAS / SIMPLE ESSIEU</b>					
5750 L	FARMLINE	8000L/min	geen	#130/10	406x140
6500 L	FARMLINE	8000L/min	geen	#130/10	406x140
7500 L	FARMLINE	10000L/min	geen	#130/10	406x140
8500 L	FARMLINE	10000L/min	geen	#130/10	406x140
9500 L	FARMLINE	10000L/min	geen	#130/10	406x140
10000 L	FARMLINE	10000L/min	geen	#130/10	406x140
11000 L	FARMLINE	10000L/min	geen	#150/10	420x180
12000 L	FARMLINE	10000L/min	geen	#150/10	420x180
<b>TANDEM</b>					
10000 L	FARMLINE	10000L/min	Tandem < 1800	#130/10	406x140
11000 L	FARMLINE	10000L/min	Tandem < 1800	#130/10	406x140
12000 L	FARMLINE	10000L/min	Tandem < 1800	#130/10	406x140
14000 L	TRANSLINE	10000L/min	Tandem < 1800	#130/10	406x140
16000 L	TRANSLINE	10000L/min	Tandem > 1800	#150/10	420x180
18000 L	TRANSLINE	12000L/min	Tandem > 1800	#150/10	420x180
20000 L	TRANSLINE	12000L/min	Tandem > 1800	#150/10	420x180
<b>TRIDEM</b>					
20000 L	TRANSLINE	12000L/min	luchtgeveerd	#150/10	410x180
22000 L	TRANSLINE	12000L/min	luchtgeveerd	#150/10	410x180
24000 L	TRANSLINE	12000L/min	luchtgeveerd	#150/10	410x180
26000 L	TRANSLINE	12000L/min	luchtgeveerd	#150/10	410x180
28000 L	TRANSLINE	12000L/min	luchtgeveerd	#150/10	410x180
30000 L	TRANSLINE	12000L/min	luchtgeveerd	#150/10	410x180

## TRANSLINE

De TransLine heeft een groter volume die start aan 14 000 l en kan gaan tot wel 30 000 l. Dankzij het grote rijcomfort is deze tank uitstekend uitgerust voor transporten over verdere afstanden. De TransLine kan zowel met vacuüm, verdringer en centrifugaalpomp uitgerust worden. Hierdoor kan de TransLine polyvalent ingezet worden. Deze tanks kunnen gaan tot banden met een Ø van 1,62 m.

Le TransLine à un volume plus grand qui commence à 14 000 l et qui peut s'élever jusqu'à 30 000 l. Grâce au grand confort de conduite, ce tonneau est idéalement équipé pour des transports à distances plus longues. Le TransLine peut être équipé d'un vide, d'un plongeur et d'une pompe centrifuge. Cela rend le TransLine polyvalent. Ces réservoirs peuvent avoir des pneus jusqu'à un Ø de 1,62 m.



### ÉQUIPEMENT STANDARD FARMLINE + TRANSLINE

- Freins à air vanne 3 positions
- Freins à air proportionnel à la charge
- Tuyau de fosse 5 m
- Béquille hydraulique + tuyau
- Vanne hydraulique arrière
- Timon: <=12 000 l susp. caoutchouc | > 12 000l hydraulique
- Épurateur
- Pompe à vide avec catcher à huile + silencieux
- Cardan standard (grand angle en option)
- Attache œillet tournante
- 3 verres de niveau
- Pneus : 1400x20, maximum dimension Ø 1,62 m
- Éclairage : en LED + côté + 1 flash arrière
- A partir de 10 000l: garde boues en acier + étagère de tuyaux
- Châssis : 2K laque - tonneau galvanisé



## CARGOLINE

De Cargoline is een afzetbare ton. Deze kan zowel op een afzetsysteem als op een haakarmslede. Verder zijn dezelfde opties mogelijk als op de tank van de Transline.



### STANDAARDUITVOERING CARGOLINE

- Tank met twistlocks of containerslede
- Vacuümpomp + standaard cardan(zie tabel Transline)
- Hydraulische afsluiter
- Vochtvanger
- Olievanger + demper
- 3 peilglazen
- Stalen spatborden

### ÉQUIPEMENT STANDARD CARGOLINE

- Tonneau sur twistlocks ou glissière
- Pompe à vide + cardan standard (voir table Transline)
- Vanne hydraulique
- Épurateur
- Catcher à l'huile + silencieux
- 3 verres de niveau
- Garde – boue en acier



## TRANSLINE XL & CARGOLINE XL

Bij deze modellen is de tank gemaakt uit polyester. Hierdoor wegen ze ruim 2000 kg lichter dan hun variant in staal, vandaar XL = Extra Light. Deze tanks worden enkel uitgerust met een verdringerpomp Börger 6 m<sup>3</sup>/min.



Dans ces modèles, le tonneau est fait de polyester. En conséquence, ils pèsent plus de 2000 kg de moins que leur variant en acier, d'où XL = Extra Léger. Ces tonneaux sont uniquement équipés d'une pompe volumétrique Börger 6 m<sup>3</sup> / min.



### STANDAARDUITVOERING

- Polyester tank met inhoud 24000 L / 26000 L
- Verdringerpomp 6m<sup>3</sup>/min
- Pomp elektrisch bediend met automatische afslag
- Niveauwijzer vooraan
- Aansluiting Perrot 6" achteraan
- Onderstel lucht geveerd
- Stikstofgeveerde diesel
- Vat TRANSLINE is afzetbaar
- Voorzien voor banden tot Ø 1,65 m

### ÉQUIPEMENT STANDARD

- Tonneau en polyester 24000 L / 26000 L
- Pompe à lobes 6 m<sup>3</sup>/min
- Commande électrique du pompe avec arrêt automatique
- Indicateur de niveau avant
- Vanne Perrot 6" à l'arrière
- Suspension sur les essieux à air
- Suspension azote sur le timon
- Le tonneau du TRANSLINE est amovible
- Prévu pour pneus avec Ø max 1,65 m



### DUAL LINER

De Dual Liner is een 3-assige tank. Deze wordt gebruikt als pomptank naar een sleepslangssysteem, maar kan ook perfect ingezet worden als transporttank, vandaar DUAL. De Dual Liner kan naar wens van de klant met diverse pompsystemen uitgerust worden.

Le Dual Liner est une citerne à 3 essieux. On l'utilise comme une station de pompage pour épandage avec tuyau. Mais peut également être utilisé comme une citerne de transport, d'où DUAL. Le Dual Liner peut être équipé de divers systèmes de pompe selon les souhaits du client.



## DYNO

De Dyno is een enkelasser met ingekaste wielen. Dankzij de inkasting kan met grote wielen gewerkt worden en blijft het zwaartepunt van de tank laag bij de grond. Deze tank is perfect om werken op het veld uit te voeren. Dit model wordt vaak in combinatie met injecteur uitgerust. Dankzij de grote wielen wordt de druk op het veld beperkt tot een minimum. De bandenmaat kan variëren van 1,6 – 1,9 m. Dit model wordt enkel met vacuümpomp uitgerust.



Le Dyno est un simple essieu avec des roues intégrés dans la cuve. Grâce à ça, de grandes roues peuvent être utilisées et le centre de gravité du tonneau reste bas au sol. Ce tonneau est parfait pour travailler sur le terrain. Ce modèle est souvent équipé en combinaison avec un injecteur. Grâce aux grandes roues, la pression sur le terrain est limitée au minimum. La taille des pneus peut varier de 1,6 à 1,9 m. Ce modèle est uniquement équipé d'une pompe à vide.

## BRONTO

De Bronto heeft dezelfde eigenschappen als de Dyno, maar kan in 2-assige en 3-assige uitvoering aangeboden worden. Hier is de combinatie van grote bodemvrijheid en stabiliteit een troef op het veld. Dankzij een uitstekend rijcomfort is de Bronto ook uiterst geschikt om transport te doen. Bij deze modellen wordt ook enkel met een vacuümpomp gewerkt.

### STANDAARDUITVOERING

- Luchtremmen 3-standen op Dyno
- Luchtremmen lastafhankelijk op Bronto
- Diesel: hydraulisch geveerd met 2 stikstofaccu's
- Vacuümpomp met veiligheden met olievanger + demper
- Standaard cardan (in optie groothoekcardan)
- Draaioog
- Verlichting: grote achterlichten in led + zijverlichting + 1 Blitser achteraan
- Ingekaste wielen met spatborden
- Chassis: 2k lak - tank gegalvaniseerd

Le Bronto a les mêmes caractéristiques que le Dyno, mais peut être offert en version à 2 et 3 essieux. Ici, la combinaison d'une grande garde au sol et de la stabilité est un atout sur le terrain. Grâce à un excellent confort de conduite, le Bronto est également parfaitement adapté au transport. Dans ces modèles, seule une pompe à vide est utilisée.

### ÉQUIPEMENT STANDARD

- Freins à air vanne 3 positions sur Dyno
- Freins à air proportionnel à la charge sur Bronto
- Timon : susp. Hydraulique avec 2 boules d'azote
- Pompe à vide avec catcher à huile + silencieux
- Cardan standard (grand angle en option)
- Attache œillet tournante
- Éclairage: en LED + côté + 1 flash arrière
- Roues intégrées dans la cuve avec garde-boue
- Châssis: 2k laque - tonneau galvanisé



## BRONTO XL

Tank in polyester met ingekaste wielen. Vervoer meer lading!  
Cuve en polyester avec roues intégrées. Transport plus de charge!



## OPTIES

### AANKOPPELING - DISSEL

- Rubbergeveerde dissel op type < 12 000 l
- Stikstofgeveerde dissel op type < 12 000 l
- Industriële koppeling Schärmüller oog of bol K80

### VERLICHTING - ZICHTBAARHEID

- Werklicht(en) in LED
- Extra zwaailicht of blitser
- Breedteverlichting

### ONDERSTEL - ASSEN

- Hydraulische ophanging op 2 en 3-asser
- Luchtvering op 2-asser - niet op Bronto
- Gedwongen gestuurde achteras op 2 en 3-asser
- 1ste + 3de as gedwongen gestuurd op 3-asser
- Volgas met hydraulische blokkage op achteras bij 2 en 3-asser
- Hydraulisch gewicht overgedragen op trekker, enkel op hydraulische vering
- Hydraulische topstang (stikstofvering) met veld- en wegfunctie
- Aangedreven assen: DEZEURE HD-drive en Free Wheel Drive
- Zwaarder as #150/10 gaats rem 420x180
- 2 olieslangen naar achter
- Chassis gegalvaniseerd ipv. gelakt.
- Metallisatie van chassis
- Automatische uitlijning op de stuurasen

### TOEBEHOREN AAN TANK

- Waterreservoir om handen te wassen
- Exactverdeler
- Niveaubuis acraliet Ø 125
- Niveauwijzer met vlotterbal
- Groot industrieel kijkglas
- Vloeistofvat

### AANSLUITINGEN - POMP

- Groothoekcardan 1 zijde
- Breekboutbeveiliging op cardan
- Voorzien voor zijaansluiting met blinde flens
- Zijaansluiting 6" Perrot + snelslot
- Zijaansluiting 8" Perrot + snelslot
- Mesafsluiter handbediend 6" of 8"
- Mesafsluiter pneumatisch of hydraulisch 6" of 8"
- Aansluiting manueel oriënteerbaar 6" (draaikrans)
- Aansluiting manueel oriënteerbaar 8" (draaikrans)
- Turbo-vuller 8"
- Radiator + schroef + koelvloeistof
- Pneumatisch schakelen pomp: blazen - o - zuigen
- Hydraulisch schakelen pomp: blazen - o - zuigen
- Snijfilter 8" manueel (aanzuig) 1 of 2 zijden
- Snijfilter 8" hydraulisch (aanzuig) 1 of 2 zijden
- Steenvanger voor snijfilter
- Pre voorziening snijfilter
- Waterkanon / Sproeiboom

## OPTIONS

### COUPLAGE - TIMON

- Timon souple caoutchouc sur type < 12 000 l
- Timon souple hydraulique sur type < 12 000 l
- Attache industriel œillet ou boule K 80

### ECLAIRAGE - VISIBILITÉ

- Phare(s) de travail en LED
- Gyrophare / Extra flash
- Feux de largeur

### SUSPENSIONS - ESSIEU(X)

- Suspension hydraulique sur modèle 2 et 3-essieux Transline / Bronto
- Suspension à air sur modèle 2-essieux Transline
- Directionnel forcé sur l'essieu arrière sur modèle 2 et 3 -essieux
- Suiveur sur l'essieu arrière sur modèle 2 et 3-essieux
- 1er + 3ieme essieu directionnel forcé sur modèle 3-essieux
- 3° point hydraulique (susp. azote) avec fonction route et terrain
- Report de charge, seulement sur suspension hydr.
- Traction sur les essieux : DEZEURE HD drive ou Free Wheel Drive
- Essieu plus lourd #150/10 freins 420 x 180
- 2 flexibles en arrière
- Châssis galvanisé au lieu de châssis peint
- Métallisation du châssis
- Alignement automatique sur les essieu(x) directionnel(s)

### ACCESSOIRES AUX TONNEAUX

- Réservoir d'eau pour laver les mains
- Éparpilleur
- Tube de niveau acra-lit Ø 125
- Indicateur de niveau avec flotteur
- Grand verre/voyant industriel
- Réservoir de liquide

### VANNE(S) - POMPE

- Cardan à grand angle
- Boulon de sécurité sur cardan
- Prévu pour vanne de côté avec bride
- Vanne de côté 6" Perrot + verrou
- Vanne de côté 8" Perrot + verrou
- Vanne industrielle manuelle 6" ou 8"
- Vanne industrielle pneumatique ou hydraulique 6" ou 8"
- Vanne 6" orientation manuel (couronne)
- Vanne 8" orientation manuel (couronne)
- Chargeur turbo 8"
- Radiateur + ventilateur + liquide de refroidissement
- Pompe commande pneumatique: aspirer - o - souffler
- Pompe commande hydraulique: aspirer - o - souffler
- Pré-équipement pour filtres broyeurs
- Filtres broyeurs 8" manuellement 1 ou 2 côtés
- Filtres broyeurs 8" hydraulique 1 ou 2 côtés
- Recepteur de pierre pour filtres broyeurs
- Canon à l'eau / Arbre de pulvérisation

### VACUÜMPOMP / POMPE À VIDE

Type	Smeling Graissage	T/min T/min	L/min L/min
<b>BP</b> (B=ballast systeem - M=indirect aangedreven 540T - D=direct aangedreven 1000T - A=automatische smering)			
MEC9000M	druppel	600	9030
MEC11000M	druppel	600	11137
MEC11000A	automatisch	600	11137
MEC11000AB	automatisch	600	11137
MEC11000DL	druppel	1400	11137
MEC11000DLA	automatisch	1400	11137
MEC11000DLAB	automatisch	1400	11137
MEC13500DL	druppel	1400	13845
MEC13500DLA	automatisch	1400	13845
MEC13500DLAB	automatisch	1400	13485
<b>BP</b>			
STAR 60M	druppel	600	10800
STAR 72M	druppel	600	12750
STAR60DLA	automatisch	1200	10800
STAR72DLA	automatisch	1200	12750
STAR84DLA	automatisch	1200	14800

### VACUÜMPOMP / POMPE À VIDÉ

Type	Smeling Graissage	T/min T/min	L/min L/min
<b>BP watergekoelde pompen / BP refroidi à l'eau</b>			
WPT600MFR	druppel	540	12000
WPT720MFR	druppel	540	14200
WPT720DFR	druppel	1000	14200
<b>JUROP luchtgekoeld / JUROP refroidi par air</b>			
PNR142	automatisch	1000	14200
PNR142 HDR	automatisch	110 L/min	14200
PNR155	automatisch	540 / 1000	15200
DL120	onderhoudsarm / sans entretien	1000	12500
DL180	onderhoudsarm / sans entretien	1000	18000
DL 220	onderhoudsarm / sans entretien	1000	22000
<b>Verdringerpomp / Pompe à lobe</b>			
Börger		prijs op aanvraag / prix sur demande	
<b>Centrifugaalpomp / Pompe centrifuge</b>			
Op aanvraag / Sur demande			
<b>DODA / BAUER</b>			

## ZUIGARM

- Jumbo Zijdelingse aanzuigarm 8" voor trechter links of rechts (2xDW)
- Jumbo Front zuigarm 8" voor trechter zowel links als rechts(2xDW)  
Incl. trechter en transportsteun aan het chassis
- Mammut zuigarm 8" of 10": gelede zuigarm (3xDW)
- Turbovuller op zuigarm (2xDW)
- Joystick voor bediening van de zuigarm

## VOORZIENINGEN HEFINRICHTING

- Voorzien voor hefinrichting, zonder hef
- Hefinrichting met snelhaken cat. 3
- Heavy duty hefinrichting met snelhaken cat. 3
- Vaste hefinrichting met snelhaken cat. 3, zonder hefcilinders
- Dwingende optie:
  - Mangat bovenaan met trap
  - Hydraulische afsluiter bovenaan
  - Overdrukventiel 3" inox
- Volgordebediening op elektro-hydraulische bediening
- Manuele bediening op volgordebediening, bijv. natte plekken hef.
- Omkeerset voor de versnijder

## BEDIENING

- Standaard bediening op distributeurs van de trekker
- Elektro hydraulische bediening (LS) van de functies klein, groot debiet en traploos.
- Extra bediening elektro hydr. functie aan de tank.
- **SMART FLOW** (zie aparte folder)
  - Alle functies van de wagen geïntegreerd in 1 digitaal scherm.
  - Incl. automatische proportionele debietsreling bij het uitvoeren.
  - Alle functies elektro-hydraulisch (LS)
  - Automatische debietregeling zowel op vacuüm als verdringerpomp.

## BRAS D'ASPIRATION

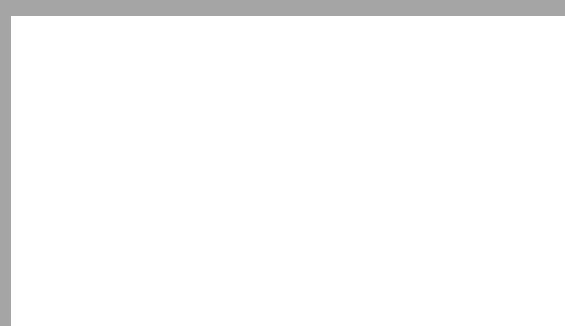
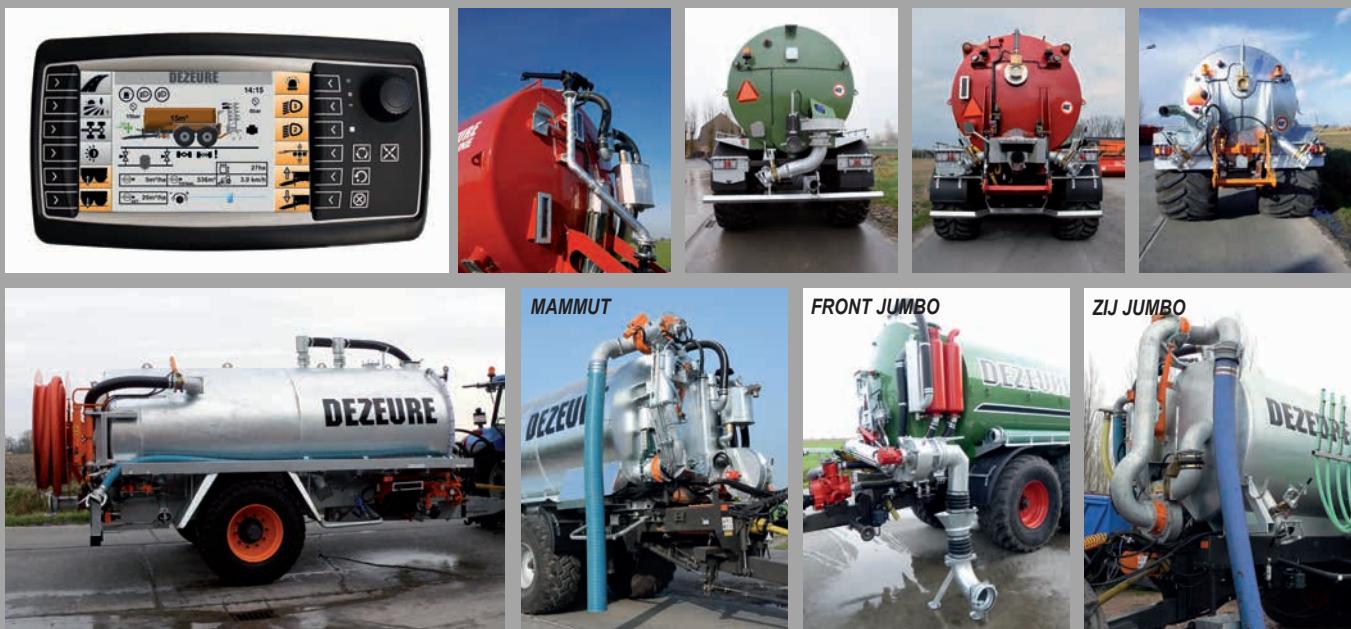
- Jumbo bras d'aspiration 8" latéral pour entonnoir gauche ou droite (2xDE)
- Jumbo bras d'aspiration 8" frontal pour entonnoir gauche et droite (2xDE)  
Incl. entonnoir et support de transport
- Mammut : Bras d'aspiration articulé hydraulique 8" ou 10" (3xDE)
- Turbo chargeur sur le bras d'aspiration
- Joystick pour commander le bras d'aspiration

## EQUIPEMENT RELEVAGE

- Prévu pour élévateur, sans élévateur
- Élévateur avec crochets rapides cat. 3
- Élévateur Heavy Duty avec crochets rapides cat. 3, sans vérin de lavage
- Options obligatoires pour injecteur :
  - Trou d'homme au top
  - Verrou hydraulique avec resort au dessus
  - Valve de suppression 3" inox
- Commande de séquence sur la commande électrohydrauliques
- Commande manuelle sur la commande de séquence, par exemple, la levée de l'élevateur
- Système d'inversion de répartiteur / broyeur

## COMMANDE

- Standard sur les distributeurs du tracteur
- Commande électrohydraulique (Load Sensing) des fonctions hydr.
- Extra commande supplémentaire aux châssis pour un fonction hydr.
- **SMART FLOW** (voir prospectus SMART FLOW)
  - Tous les fonctions de la tonneau intégrée dans 1 écran numérique.
  - Incl. DPA : Débit proportionnel automatique avec la vitesse de conduite.
  - Tous les fonctions électrohydraulique (LS).
  - DPA disponible pour pompe à vide et pompe à lobes.



**DEZEURE NV**



IZENBERGSTRAAT 5, B-8630 VEURNE  
T +32 58 28 00 80 | F +32 58 28 00 88  
info@dezeure.be | www.dezeure.be |